

EL TELEGRAMA

DEL RIF

Diario independiente y defensor de los intereses de España en Marruecos

Precios de suscripción:
 Melilla, un mes 1'25 Ptas
 Provincias, un trimestre : 4'50 "
 Número suelto 0'05 "

Redacción y Administración:
CALLE DEL HORNO, NÚM. 2.

ANUNCIOS:
PRECIOS CONVENCIONALES
 No se devuelven los originales

JUNTA DE ARBITRIOS.

ANUNCIO

Acordado por esta Junta practicar el traslado de los restos del antiguo al nuevo cementerio, en 1.º de Febrero próximo, según se anunció en la *Gaceta de Madrid* y *Boletín Oficial* de Málaga, con fecha 7 y 8 de Marzo último respectivamente, se avisa á los que tengan deudos enterrados en dicho cementerio viejo, que pueden solicitar el traslado de los restos de los mismo y efectuarlo desde luego, pues los que no hayan sido trasladados en 1.º de Febrero próximo, por sus respectivas familias, lo serán por esta Junta, depositándolos en la fosa común.—Melilla 6 de Enero de 1904.—El Vocal Secretario, M. Ferrer. Rubricado.

El viaje de los señores

Villanueva y Villanova.

Ya que por causas ajenas á nuestra voluntad, nos vemos privados, del para nosotros grato deseo de publicar los retratos de los políticos que desde ayer son nuestros huéspedes, daremos ligeras notas biográficas de dichos señores.

Estudió el Sr. Villanueva su carrera literaria en España y después se trasladó á la Habana, en cuya Audiencia ejercía su padre el cargo de Magistrado. Allí obtuvo por oposición una cátedra y comenzó á figurar en política en la agrupación del partido cubano de Unión Constitucional.

Representando á la Habana, vino de Diputado á las Cortes españolas en muchas legislaturas.

Orador elocuente en el Parlamento, adquirió personalidad importante en la política española y fué nombrado Sub-Secretario de la Presidencia del Consejo, cargo que desempeñó en diferentes ocasiones.

A pesar de su gran amistad con el Sr. Sagasta, sus convicciones se le impusieron cuando el Sr. Maura llevó sus reformas á Ultramar y entonces se separó de la política de

su jefe, aunque esto no menguó en manera alguna el afecto que le profesaba.

Desaparecidas las diferencias de que hablamos, el Sr. Villanueva volvió al partido á que siempre perteneciera y en Marzo de 1901, el Sr. Sagasta le nombró Ministro de Agricultura, en el gabinete que en dicha fecha constituyó con los Sres. Duques de Almodovar y Veragua, Conde de Romanones, Marqués de Teverga, General Weyler Moret y Urzáiz.

Muerto el Sr. Sagasta y dividido el partido, liberal, permaneció Villanueva en actitud expectante, hasta que formada la conjunción democrática, se adhirió á ella. X

El Sr. Villanova es hijo de D. Jenaro Villanova, de feliz memoria para los granadinos, pues por Granada hizo mucho y su recuerdo será perdurable en la Ciudad de Dauro y del Genil.

D. Juan fué muy joven Diputado, y desde los escaños del Congreso, y más tarde en el Senado, continuó la obra de su difunto padre por cuyo motivo es muy popular en Granada.

Cuando el Sr. Canalejas se separó de la política del Sr. Sagasta, Villanova fué uno de los políticos que siguieron al elocuente ex-ministro demócrata.

La Llegada

Antes de las 6 de la mañana del día de ayer, fondeó en la rada el «Ciudad de Mahón», conduciendo á los Sres. Villanueva y Villanova.

Una comisión de la Asociación Mercantil los saludó á bordo.

Efecto del estado del mar, fué bastante penoso el desembarque, que hicieron por el portalón.

En la falúa de la Comandancia General vieron á tierra, siendo recibidos en el muelle por el Excmo. Sr. Comandante General, á quien acompañaban sus ayudantes; el jefe de Estado Mayor y el de Policía.

En el muelle se reunieron unos 400 paisanos de todas las clases sociales, moros y hebreos, predominando el elemento obrero.

S. E. acompañó á los viajeros á la casa en que se alojan, que es la del Presidente de la

Asociación Mercantil, Sr. Vallescá, sita en la calle Alta, y ante ella desfilaron los paisanos que fueron á recibirles.

Visitas.

A las 10 cumplimentaron los Sres. Villanueva y Villanova al General Hernandez, permaneciendo largo rato en la Comandancia General.

Más tarde acompañados por miembros de la asociación estuvieron en la Iglesia Parroquial, de la que hicieron grandes elogios é igualmente del Cementerio, Mercados y Matadero.

En el barrio del Polígono vieron el baño árabe y una posada moruna.

El Excmo. Sr. General devolvióles la visita á las tres.

El Presidente de la Junta de obras del puerto, cumplimentó también á los viajeros.

Acompañados por el Excmo. Sr. Comandante General, dedicaron la tarde á visitar el campamento moro, cuartel del Batallón Disciplinario y Hospital Militar, alabando el orden y policía que se observaba en patios y dependencias.

Después de comer, tomaron the en el domicilio del moro súbdito español, Hamed Sebban.

Hoy marchará el Sr. Villanueva á Chafarinas, acompañándole nuestro amigo D. Manuel Ferrer, y regresarán esta noche.

Ecos de la insurrección

En Tetuán

Hemos recibido noticias de Tetuán, y reina gran tranquilidad en aquella plaza, pero solamente allí, pues el campo está invadido por los kabileños, que no deponen su actitud hostil, motivo por el cual siguen los caminos intransitables.

Unos dicen que celebrarán reunión para llegar á un acuerdo con el kaid de la ciudad otros, que sólo esperan órdenes del Rogu para atacar la plaza todas las kábilas reunidas.

Los negocios siguen paralizados, y cad.

dia son mayores las pérdidas que ocasiona tan difícil situación.

La tranquilidad dentro de la población y en el camino de Martín sólo obedece á la gran vigilancia que se observa, pues toda la guarnición no hace otra cosa que permanecer constantemente de servicio en esos sitios.

En el campo fronterizo

El Schedly prosigue sus trabajos cerca de las kábilas de Benisidel y Beni-Buyafa para conseguir le ayuden contra Maimon, ya que á ello se niegan los de Benisicar

Hasta que terminen la siembra, no creemos surjan luchas en el vecino campo, a pesar de que los dos bándos en que se halla dividida la kábila de Mazuza, continúan los preparativos bélicos, y vigilan día y noche las posiciones que ocupan.

NOTICIAS

Necrologia

A los 70 años de edad falleció ayer D. Tomás Astigarraga, maestro armero retirado.

Esta tarde á las 4 tendrá lugar el entierro del cadáver.

Reciba la familia del finado nuestro pésame.

Viajeros

«Mahonés» llegaron, doña Josefa Borrego y su hija Elena, el Teniente de Caballería Sr. Rubio acompañado de su señora e hijo, el Sr. Ramirez y familia, D. Francisco Orozco, el Capitan Ayudante de Artillería D. Luis Gomez Góngora, el Teniente de Ingenieros Sr. Herrero, el joven D. Luis Arjona y otras personas, cuyos nombres sentimos no recordar.

En el mismo vapor marchó el Capitan de Ingenieros Sr. Castañón.

El Sevilla

Hoy llegará á nuestra rada el correo «Sevilla» y esta misma noche regresará á Chafarinas, saliendo seguidamente para Málaga.

Pérdida

La persona que hubiera perdido anoche una llave en la cuesta de Maestranza puede recojerla en esta redacción.

Periodista

Hemos tenido el gusto de saludar al joven periodista D. Guillermo Rettwagen, quien proyecta realizar una excursión por Marruecos.

¡Sea bien venido!

Telegramas

De nuestro corresponsal Sr. Almodobar

(Prohibida la reproducción.)

Choque de trenes.

En Topeca, Cansas (Estados Unidos), ha chocado un tren de viajeros con otro cargado de balastro, resul-

tando más de treinta muertos y muchísimos heridos.

Temporales.

Telegrafían de Roma que á consecuencia de los fuertes temporales se han hundido parte de las murallas de la villa de Spoleto. La Catedral se ha resentido también amenazando ruina.

Oficiales procesados.

Ha sido nombrado el General Marina, Juez especial de la causa que se instruye á varios Jefes y Oficiales del Cuerpo de Administración Militar firmantes de la circular que dirigieron á sus compañeros tratando de la división del Cuerpo.

Declaraciones comentadas

Hablando el Sr. Sánchez de Toca del nombramiento del padre Nozaleda, dijo que se había hecho por su experiencia en Filipinas, pues hay en Valencia tagalos y Reyes Bonifacios. Estas declaraciones están siendo comentadísimas.

Proyecto de Linares.

Se asegura que el General Linares pretende ingresen en activo los primeros y segundos Tenientes de la escala de reserva que fueron aprobados en los exámenes habidos los dos últimos años.

El Rey de Dinamarca.

S. M. el Rey de Dinamarca se ha agravado en la enfermedad que le aqueja.

Los estudiantes españoles.

Los estudiantes españoles visitaron ayer Versalles y varios hospitales de París.

Por la noche y aceptando ofrecimiento de las Empresas, asistieron á varios Teatros, divididos en grupos. En todas partes fueron objeto de cariñosas manifestaciones.

Conservadores disgustados.

Muchos conservadores censuran la conducta seguida por el Gobierno en el asunto Nozaleda y se hallan dispuestos á manifestar su desvío, cuando la cuestión se delucido en el Congreso.

Nozaleda y los valencianos

Sesión extraordinaria en el Ayuntamiento—Mitin de protesta

A petición de los concejales republicanos, celebrará hoy sesión extraordinaria el Ayuntamiento de Valencia para ocuparse del nombramiento del padre Nozaleda.

El Sr. Blasco Ibañez y otros caracterizados republicanos, han telegrafiado al Sr. Salmeron, rogándole vaya á presidir el mitin que el domingo se

celebrará para protestar contra el nombramiento del padre Nozaleda.

Pueblo amotinado

Por consecuencia de ciertas irregularidades cometidas en la subasta de una finca de Propios, se ha alterado el orden en Hoyo-Sasero (Avila).

El alcalde de dicho pueblo ha pedidola reconcentración de fuerzas de la guardia civil.

Se ignoran detalles de lo ocurrido.

Los Príncipes de Baviera

Telegrafían de San Sebastián, haber pasado por dicha ciudad con dirección á Madrid, los Príncipes de Baviera.

Manifestaciones de Montero Rios

El Sr. Montero Rios ha dicho, ignoraba se tratase de celebrar funerales con motivo del aniversario del fallecimiento del Sr. Sagasta é igualmente si hubieran desistido de ello después.

Respecto al particular preguntó á los Sres. Merino y Sagasta, D. José, sobre los propósitos de las familia y le manifestaron, se celebrarían solo misas.

Añade el Sr. Montero Ríos, que en vista de estos informes el Sr. Villanueva mostrose conforme con el Marqués de la Vega de Armijo en aplazar los funerales para cuando se inaugure el mausoleo que se erige al que fué jefe de los liberales.

Después de este acuerdo se puso á disposición del Sr. Merino quien no ha contestado todavía,

Can bios

Paris vista	00'00
Londres	34'57

MIGUEL MELIBEO

Cirujano Dentista

DE LA FACULTAD DE MEDICINA DE MADRID

Servicio á domicilio

Recibense avisos.—Jardines, 78—RELOJERIA.

Junta de Arbitrios

ANUNCIO.

Debiendo proveerse con carácter perino, dos plazas de peón camineros, para el servicio de las carreteras de esta Junta, los que deseen ocuparlas provisionalmente lo solicitarán del Excmo. Sr. Presidente de esta corporación antes del dia 15 del presente mes.

Melilla 5 Enero 1904.—El Vocal Secretario, M. Ferrer.—Rubricado.

Cambio de horas en los trenes.

Desde 1.º de Enero de 1094, ya aprobados por el Gobierno, rigen los nuevos honorarios para la marcha de los trenes.

Las modificaciones son las siguientes:

El tren correo saldrá de Málaga á las 9 y 25 de la mañana, estará en Córdoba á las 3 y 50 de la tarde, y llegará á Madrid á las 7 de la mañana del día siguiente.

De Madrid saldrá el correo á las 8 y 50 de la noche, estará en Córdoba á las 10 y 25 de la mañana siguiente, y llegará á Málaga á las 5 y 30 de la tarde.

El expreso saldrá de Málaga á las 3 y 15 de la tarde, estará en Córdoba

á las 10 y 45 de la noche y llegará á Madrid á las 10 y 55 de la mañana siguiente.

De Madrid saldrá á las 7 y 10 de la tarde, estará en Córdoba á las 5 y 50 de la mañana siguiente y llegará á la 1 y 15 de la tarde. Total 18 horas.

Dicho tren correo tendrá, como ahora, continuación directa por la línea de Puente Genil á Linares, llegando á este punto á las 8 y 30 de la noche y enlazando en Espeluy con el correo de Madrid.

En Bobadilla enlazará con un nuevo tren que se establece de Sevilla á Granada, y llegará á esta capital á las 4 y 30 de la tarde.

El referido tren correo enlazará en La Roda con otro para Sevilla y Cádiz, á cuyos puntos llegará á las 5 y 15 de la tarde y á las 8, respectiva-

mente, abreviándose también considerablemente el tiempo de marcha.

A las 12 y 30 de la tarde saldrá de Málaga un tren correo directo á Granada, que tomará en Bobadilla la correspondencia y viajeros del correo de Madrid y llegará á la vecina capital á las 7 y 40 de la tarde, ó sea una hora y ocho minutos más temprano que en la actualidad.

Dicho tren enlazará en Bobadilla con el correo para Algeciras y con un nuevo tren directo de Granada para Sevilla, que llegará á esta última población á las 10 y 15 de la noche.

A las 2 y 30 llegará á Málaga un tren correo directo de Granada, de donde saldrá á las 7 y 55, y el cual enlazará en Bobadilla con el correo para Sevilla, Córdoba, Jaén, Linares, Madrid, etc.

The Mutual Life Insurance Company of New York

(LA MUTUAL LIFE)

Director General para España:

Alfredo Mc. Veigh

Sevilla 12 y 14. — MADRID.

Dirección Telegráfica Lautan

Presidente, Richard A. Mc. Curdy

Fondo de garantía: 1.828.181.200 ptas

Seguros de vida, con primas y plazos fijos, bajo la base de la Mutua- lidad Pura, distribuyendo á sus asegurados socios los beneficios, tanto finan- ceros como industriales.

Esta importante Sociedad, ha llegado á ocupar en Francia el primer lugar, entre diez y siete Compañías francesas, en el concepto de aumento de seguros en vigor.

La Mutual Life, practica toda clase de seguros de vida y rentas vitalicia. Sus combinaciones son tan perfectas, que protegen á las familias y reservan al asegurado mismo un bienestar en la edad proveyecta, haciendo fructificar sus ahorros en las condiciones más económicas.

Para más detalles, dirigirse á su representante en esta plaza, DON SAMUEL SALAMA

Casa de Cabo.

Pone en conocimiento del público, haber recibido de una importante casa de BOLOGNE (Italia), los artículos siguientes:

	Pts. Cts.
Boites de m-lages, lata	1'50
Boites de Capocollo, id	1'50
Mortadelle en boule, kilo	7
Jamón paré, idem.	6
Mortadelle, 125 gramos, lata	0'90
Idem 200 id., id.	1'25
Idem 450 id., id.	2'65
Tortelletes (Raviolos), kilo.	6'50
Zampone 150 gramos, lata.	0'90
Idm 300 id. id.	1'50

Además se ha recibido últimamente:

Chorizos, tipo Rioja, kilo	4
Morcillas serranas, id.	2'50
Dulce de Banana inglesa, caja	7

Folleto de EL TELEGRAMA DEL RIF (168)

Los Asesinos

ó no, os aseguro que es muy interesante.

—¡Venga, venga!

—Caprichosa tiene la palabra.

—¡Váciate, Caprichosa, hija mia!—gritaron hombres y mujeres.

Y el bolsita repetía su estribillo.

—¡A gozar, á gozar! ¡Divirtámonos!

Antes de que la palabra «espía» llegase á su oído, Estanislao había para las necesidades del servicio, hecho diez veces el viaje del comedor á la cocina: pero desde aquel momento no había vuelto á salir. Cuando la Loreta tomó la palabra, él se colocó detrás de su amo, grave y rígido, con su corbata blanca y su frac negro, la servilleta al brazo y pareciendo no tener otro cuidado que adivi-

nar y adelantarse á los deseos de los huéspedes.

—Dirijámo aquí—comenzó Caprichosa—cuando á la entrada de los Campos Eliseos antojóseme estirar las piernas bajando del coche y haciendo á pie parte del camino. Dí, pues, al cochero la orden de esperarme á la salida de los Campos y aún no había andado veinte pasos, cuando oíento tras de mí una voz que me dice:

—¡Anda con Dios primita!

Era un primo mío, que habiéndose cansado de su oficio, se metió en la policía.

—¿Dónde vas?

—A Passy,

—Allí tento yo que ir mañana, al rayar el día, por necesidades del servicio... para un asunto muy gracioso. Mis compañeros y yo debemos cojer en la ratonera á un prógimo á quién vamos á causarle dos grandes sorpresas.

—¿Dos? ¡Y por qué dos?—pregunté yo á mi primo.

—La primera echándole mano al cuello, lo cual no dejará de sorprenderle muy desagradablemente porque el sujeto en cuestión se cree muy al abrigo de toda sospecha, en el tranquilo retiro que se ha buscado. En cuanto á la segunda sorpresa será de distinta naturaleza.

Y al decir esto, mi primo se echa á reir, añadiendo:

—Quisiera que fuese ya mañana por la mañana para ver la cara que pondrá el malvado cuando se convenza de que ha tenido ojos en la cara y no ha visto, ¡va á rabiarse, vá á rabiarse el maldito asesino!

Esta última palabra hizo interrumpir la relación á varios asistentes, que preguntaron:

—¡Ah! ¿Se trata de un asesino?

—Sí.—repuso la horizontal—parece que ha estrangulado á su víctima en el bosque de Bolonia y que ha hecho desaparecer el cadáver, enterrándolo en un rincón ignorado. Se sabe únicamente que él es el culpable.

Economato Militar

Precios de algunos géneros de la expen-
deduría

	Pesetas
Jamón preparado kilo	6'00
Idem de Trebeles kilo.	3'90
Idem asturiano.	4'25
Idem Ronda.	3'50
Idem sin piel ni tocino.	8'00
Zamponí kilo.	4'00
Sancepón kilo.	7'00
Thón mariné, latas 0'60 1'60 y.	2'70
Queso Rochefort kilo.	4,00
Idem manchego.	3'35
Queso de plato kilo.	3'25
Idem Gruyere.	3'25
Idem bola.	2'50
Turrón Jijona kilo.	3'50
Idem cajitas.	1'50
Idem Alicante.	3'25
Idem en cajitas.	1'40
Cascas de Valencia.	3'50
Idem una.	0'70
Peladillas Alcoy paquete.	1'25
Bananas á 0'05; caja.	7'00
Anis María Brisar botella litro.	6'50
Kumel.	5'50
Benedictino á 4'55 y.	8'30
Ron Bacardi.	4'25
Miel de caña tarro.	2'25
Dulce guayaba Competidora, caja.	2'30
Idem caja grande 2 lbs.	3'90
Idem Pavo real de 1 lb.	3'95
Idem idem doble.	5'75
Anis exquisito litro.	2'50
Turrón de Guirlache, kilo.	3'50
Gran variedad en vinos, licores y dulces de las mejores marcas.	

Clases de Idiomas

Por un Capitán de Artillería profesor de In-
glés, Alemán y Francés, por métodos moder-
nos y especiales.

- Clases especiales para señoras.
- Repaso de latín para la 2.ª enseñanza.
- Tertulias para alumnos que ya están ade-
lantados, y desean practicar.
- En la redacción de este diario informarán.
INTERESANTE SU LECTURA A LAS FAMILIAS

Academia de Música

Dirigida por D. E. Rodríguez
Plan de estudios del Conservatorio de Madrid

Precios:—Solfeo ó piano, 5 pesetas al mes
Solfeo y piano elemental, 7'50—Armonía ele-
mental y piano superior, 7'50.—Solfeo y
canto, 7'50.—A domicilio, desde 15 pesetas

FLORENTINA, 2.



Gran fábrica

DE
Mesas de billar

De la Vda. é Hijas

ABEJO AMORÓS de Barcelona

VENTAS Á PLAZOS Y AL CONTADO

Paños, bolas, tacos y demás acceso-
rios. Para más detalles dirijanse á
D. David J. Melul, representante ex-
clusivo en ésta plaza.

Pianos

Se venden al contado y á plazos, de
de las mejores marcas nacionales y
extranjeras. También se alquilan. Se
venden cuerdas de violín, pianos, gui-
tarras y partituras de todas clases.

FILARMÓNICA

Mantolote

Aviso al público

Restaurant de la Marina
Visítad este establecimiento, único
en su clase en Melilla, y encontrareis,
entre otros exquisitos manjares:

Cabeza de cerdo rellena á la criolla. Embutidos á
la americana, gallinas trufadas, perdices en escabeche,
gallinas rellenas; jamón dulce, pescado en salsa, á la
bayonesa, al graté y á la tartara, empanadas rellenas
de riñones y sardina, chuletas de ternera á lo papillot,
chuletas de cerdo á la minuta, y otros varios platos.
Flan y otros varios postres. Se admiten encargos

LA MARINA

Elixir Gallol

TONICO GENERAL DEL ORGANISMO
Reconstituyente natural y digestivo
de primer orden.
REMEDIO EFICAZ
CONTRA LA

Debilidad nerviosa ó Neurastenia

En todas sus manifestaciones
USADO ADEMAS CON GRAN EXITO en
el raquitismo ó crecimiento defectuoso de los ni-
ños, en las dispepsias, ó dificultad de digerir;
en la anemia ó pobreza de sangre, en la cloro-
sis ó palidez del rostro; en las convalecencias y
en todos los estados de debilidad general.

CAFÉ DE YUDACH

En este establecimiento se han introducido
notables mejoras, instalándose una gran má-
quina novedad, para servir la rica cerveza
E. Cammaug y Compañía, siendo todos los
otros artículos de las más acreditadas marcas
Aun cuando la calidad del café tostado es
la misma que el que se expendía en el ante-
rior establecimiento, ha rebajado su precio
á 2'20 pesetas kilo.

Paseo del General Macías, junto al Casino
Español.

La "Moda,"

ZAPATERIA

DE

Miguel Alcaraz

Calzado á la venta. También se confeccio-
na á la medida, á precios económicos.

Venta de curtidos y taller de corte aparados

JARDINES 79

Santa Bárbara

Academia preparatoria para carreras civiles y Militares

DIRECTOR:

Capitán de Artillería D. Candido Lobera

En este Centro de enseñanza, el más antiguo de los de su
clase en Melilla, han obtenido plaza el 75 por 100 de los alum-
nos presentados en las convocatorias habidas desde 1898.

En la de 1900 obtuvo el número UNO, en Infantería. En
1902, el CUATRO en Ingenieros, y en el año actual, de NUE-
VE presentados han obtenido plaza OCHO, y uno de ellos el
número CINCO en Infantería

Dirección: HORNO 2

Mil pesetas al que presente
Capsulas de
Sándalo mejores que las del Dr. Pizá
de Barcelona, y que curen más pron-
to y radicalmente todas las enferme-
dades urinarias.

Plaza del Pino, 3, Farmacia.